

## **BROCK HP 2009 – indukční vařič**

### **DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před uvedením spotřebiče do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze a ponechte si návod, včetně účtenky a ideálně také krabice s vnitřním obalem. Pokud předáte toto zařízení někomu jinému, předejte mu též návod k obsluze.

Spotřebič je určen výhradně pro soukromé použití a pro zamýšlený účel. Tento spotřebič není vhodný pro komerční použití.

Nepoužívejte jej venku. Držte jej dále od zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti (nikdy ho nenamáčejte do tekutiny) a ostrých hran. Nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama. Pokud je spotřebič vlhký nebo mokrý, ihned jej odpojte.

Při čištění nebo ukládání spotřebiče vypněte spotřebič a vždy vyndejte zástrčku ze zásuvky (tahejte za zástrčku, ne za kabel). To samé, pokud není spotřebič používán.

Nepouštějte spotřebič do provozu bez dozoru. Pokud opustíte místnost, spotřebič vždy vypněte.

Vyndejte zástrčku ze zásuvky.

Zařízení a síťový kabel je třeba pravidelně kontrolovat. Pokud vykazuje známky poškození, zařízení nesmí být používáno.

Nepokoušejte se o opravu spotřebiče sami. Vždy kontaktujte autorizovaný servis. A to i v případě výměny vadného kabelu.

Věnujte pozornost následujícím "Speciálním bezpečnostním pokynům".

### **DĚTI A OSOBY SE SNÍŽENOU ODPOVĚDNOSTÍ**

Abychom zajistili bezpečnost vašich dětí, udržujte veškeré obaly (plastové tašky, krabice, polystyren apod.) mimo jejich dosah.

### **VAROVÁNÍ!**

Nedovolte malým dětem hrát si s fólií, hrozí nebezpečí udušení!

Toto zařízení není určeno k používání jednotlivci (včetně dětí), kteří mají omezené fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti a/nebo nedostatečné znalosti a/nebo zkušenosti, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo nebyly instruovány k používání zařízení.

Děti by měly být neustále dozorovány, aby bylo zajištěno, že se s zařízením nehrají.

### **SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO TENTO VÝROBEK**

Symboly na výrobku

Na výrobku naleznete symboly s varovným nebo informativním charakterem:

**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí popálení!

Během provozu může být teplota vnějšího povrchu velmi vysoká. Dotýkejte se proto spotřebiče pouze na ovládacích prvcích, ne na plotně.

**VAROVÁNÍ:** Poškození povrchu!

Pokud je povrch poškozený nebo má praskliny, zařízení musí být vypnuto, aby se předešlo nebezpečí elektrického šoku.

### **VAROVÁNÍ:**

Indukční ohřev! Kovové předměty jako nože, vidličky, lžíce a poklice na hrnce nesmí být pokládány na plotnu, protože se mohou zahřát.

Horký povrch! Indukční vařič zpočátku ohřívá pouze dno používaného nádobí, ne však samotnou plotnu. Avšak vzhledem k teplu vyzařujícímu během vaření mohou na plotně vzniknout nebezpečně vysoké teploty. Hrozba popálenin!

Potenciální ohrožení zdraví! Osoby nosící kardiostimulátory by neměly tento vařič používat. Když je zařízení v provozu, měli byste udržovat minimální vzdálenost 60 cm od spotřebiče.

## **POZOR:**

Aby nedošlo k poškození, neumist'ujte na povrch žádné hrubé nebo nerovné předměty.

Zabraňte pádu tvrdých nebo špičatých předmětů na povrch spotřebiče.

Nenechávejte spotřebič poblíž objektů citlivých na magnetická pole (např. rádio, TV).

Umístěte jednotku na rovný povrch odolný vůči vlhkosti a teple.

V případě citlivých povrchů umístěte pod jednotku tepelně odolný podklad.

Kvůli stoupajícímu teple a páram neprovozujte jednotku pod zavěšenými skřínkami.

Udržujte dostatečný bezpečnostní odstup (30 cm) od snadno hořlavých předmětů, jako jsou nábytek, záclony atd.! Jednotku nikdy neinstalujte do skřínky.

Na ohřívanou plotnu nedávejte prázdné nádoby, protože to může vést k nebezpečnému přehřátí.

Když je zařízení v provozu, nehýbejte s ním.

Při používání zajistěte, aby síťový kabel nepřišel do kontaktu s horkými částmi zařízení.

Nedotýkejte se horkých částí zařízení.

Neovládejte zařízení externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládním.

## **URČENÍ**

Tento spotřebič je určen k přípravě potravin v indukčním nádobí.

Je určen k používání v domácnostech. Spotřebič je možné používat pouze podle popisu v uživatelském manuálu. Nepoužívejte spotřebič k žádnému jinému účelu.

Jakékoliv jiné použití není zamýšleno a může způsobit škody nebo osobní zranění.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

## **ROZBALOVÁNÍ PŘÍSTROJE**

Vyjměte přístroj z obalu.

Odstraňte veškerý obalový materiál, jako jsou fólie, výplňový materiál, kabelové spony a karton.

Pro prevenci rizika zkontrolujte přístroj na případné poškození při přepravě.

**POZNÁMKA:** Na přístroji se mohly nahromadit výrobní zbytky nebo prach. Doporučujeme přístroj vyčistit podle kapitoly „Čištění“.

## **OBECNÉ INFORMACE**

Vaření s indukční technologií

Při vaření s indukční varnou deskou je teplo generováno pouze pomocí magnetické síly, když je hrnec nebo pánev s magnetizovatelným dnem umístěn na zapnuté plotně. Indukční vařič zahřívá pouze dno používaného nádobí, nikoli samotnou plotnu. Indukční proces šetří energii, protože teplo se generuje pouze tam, kde je potřeba.

Jaké nádoby mohu použít?

Pro indukční vaření je zapotřebí nádobí vyrobené z magnetizovatelného materiálu. Dnes obvykle vhodné nádoby pro indukční vaření nese označení "Vhodné pro indukční varnou desku" nebo podobné. Nicméně v zásadě můžete používat jakékoliv nádoby ze železa. Abyste zjistili, zda je hrnec nebo pánev vhodná, tedy magnetizovatelná, zkuste následující:

Položte hrnec nebo pánev na vařící zónu. Pokud se ozvou varovné signály a zobrazí se zpráva "E0", je nádobí nevhodné.

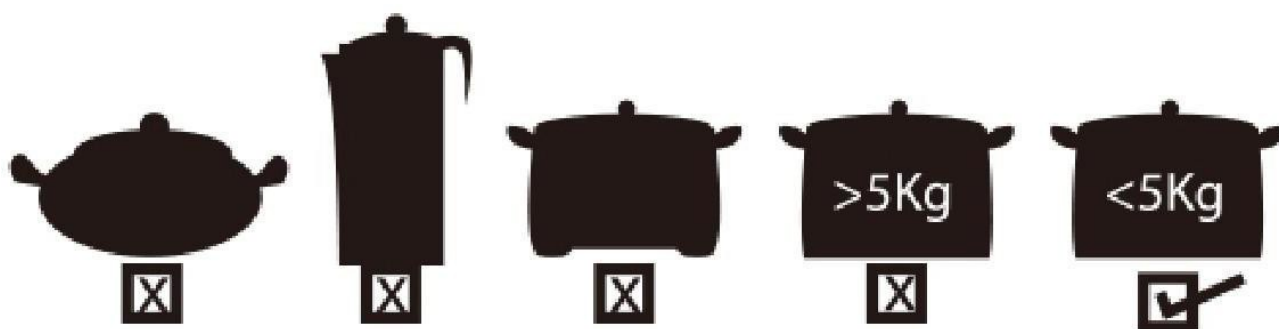
**POZNÁMKA:**

- Z bezpečnostních důvodů přejde spotřebič do režimu pohotovosti po přibližně 60 sekundách.
- Nádoby vyrobené z následujících materiálů není vhodné pro indukční varné desky: hlína, sklo nebo hliník.

Nepoužívejte následující typy hrnců:

- Hrnec s ohnutým (konvexním/parabolickým) dnem.
- Hrnec s průměrem dna menším než 12 cm. Vařič je vhodný pro hrnce s průměrem dna od 12 do 22 cm.

- Hrnec stojící na nožkách.
- Hrnec těžší než 5kg (včetně obsahu).



## POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

### Režim pohotovosti

Po připojení zástrčky zařízení do elektrické sítě je zařízení v režimu pohotovosti. Zazní signál. Displej ukáže "-----".

### Výběr funkce vaření

- Položte vhodný hrnec na varnou zónu.
- Stiskněte tlačítko "ON/OFF".
- Displej ukáže "1600 W" a varná deska přímo vstoupí do režimu funkce "BOIL" (vaření).

POZNÁMKA: Všimněte si, že chování při vaření v hrncích se může lišit. Závisí to na charakteru a kvalitě vařících nádob.

### Podrobnosti o všech funkcích:

Tato indukční varná deska je speciálně navržena s 5 předdefinovanými funkcemi vaření, které jsou nejoblíbenější: smažení, vaření, ohřev vody, dušení a přihřívání.

- **SMAŽENÍ:** Počáteční nastavení začíná při 240°C, stiskněte tlačítka "-" nebo "+" pro výběr teploty od 80 do 270°C. Je možné vybrat 8 úrovní teploty: 80/100/130/160/180/200/240/270°C.

(Stiskněte klávesu "Funkce" během pohotovostního režimu nebo spuštění, vyberte "SMAŽIT (FRY)" a svítí kontrolka "SMAŽIT (FRY)".) Tato funkce je určena pro fritování, hluboké smažení ve velkém množství oleje.

- **VAŘENÍ:** Počáteční nastavení začíná při 1600 W, stiskněte tlačítka "-" nebo "+" pro výběr výkonu od 200 do 2000 W. Je možné vybrat 8 úrovní výkonu:

200/500/800/1000/1300/1600/1800/2000 W.

(Stiskněte klávesu "ON/OFF" během pohotovostního režimu nebo spuštění, vyberte "VAŘIT (BOIL)" a svítí kontrolka "VAŘIT (BOIL)".)

- **PŘIHŘÍVÁNÍ:** Displej ukazuje 500 (wattů).

(Stiskněte klávesu "Funkce" během pohotovostního režimu nebo spuštění, vyberte "PŘIHŘÁT (HEAT UP)" a svítí kontrolka "PŘIHŘÁT (HEAT UP)".)

- **DUŠENÍ:** Displej ukazuje 1300 (wattů).

(Stiskněte klávesu "Funkce" během pohotovostního režimu nebo spuštění, vyberte "DUSIT (STEW)" a svítí kontrolka "DUSIT (STEW)".)

- **OHŘEV VODY:** Displej ukazuje 2000 (wattů).

(Stiskněte klávesu "Funkce" během pohotovostního režimu nebo spuštění, vyberte "OHŘEV VODY (WATER)" a svítí kontrolka "OHŘEV VODY (WATER)".)

### Nastavení časovače/předvolby

- Stiskněte tlačítko "ON/OFF".

- Stiskněte tlačítko "Funkce", poté vyberte funkci SMAŽIT (FRY) nebo VAŘIT (BOIL) a stiskněte tlačítko "ČASOVAČ/PŘEDVOLBA (TIMER)". Displej ukazuje "0:10".
- Krátce stiskněte tlačítko "+" nebo "-", abyste nastavili čas v jednotlivých minutových intervalech. Displej ukáže požadované nastavení.

POZNÁMKA: Tento časovač znamená, že zařízení bude udržovat funkci SMAŽIT nebo VAŘIT po dobu, kterou zadáte. Po uplynutí nastaveného času se zařízení vrátí do režimu pohotovosti. Můžete vybrat čas od 0 do 3 hodin.

- Když zvolíte funkci PŘIHRÁTÍ (HEAT UP)/DUŠENÍ (STEW)/OHŘEV VODY (WATER) a pak stisknete tlačítko "ČASOVAČ/PŘEDVOBA (TIMER)", displej ukazuje "0:30". Krátce stiskněte tlačítko "+" pro nastavení času v intervalech 30 minut. Stiskněte tlačítko "-" pro nastavení času v intervalech jedné minuty. Displej ukáže požadované nastavení.

POZNÁMKA: Toto nastavení znamená, že zařízení se okamžitě po zadání času vrátí do režimu pohotovosti. Po uplynutí nastaveného času zařízení začne pracovat pod funkcemi, které jste vybrali (PŘIHRÁTÍ (HEAT UP)/DUŠENÍ (STEW)/OHŘEV VODY (WATER)). Můžete vybrat od 0 do 24 hodin.

- Můžete kdykoli změnit předchozí časovač/předvolbu. Ostatní nastavení zůstane.
- Chcete-li zrušit časovač/předvolbu, vyberte na displeji "0:00". Vařící plotna bude udržovat funkci, kterou jste vybrali dříve. Můžete také spotřebič vypnout přímo tlačítkem "ON/OFF".

Kontrola napětí a spotřeby energie:

Při práci se zařízením můžete stisknout tlačítko "ELECTRICITY (elektřina)", abyste zkontrolovali napětí a spotřebu energie. Stiskněte jednou, displej ukáže: V229 nebo V230 (Normální napětí může být od V220 do V240). Stiskněte znovu, displej ukáže, kolik energie bylo spotřebováno po zapnutí zařízení. Například P0.04 znamená 0.04 kwh.

## ROZPOZNÁVÁNÍ VARNÉ NÁDOBY

Zařízení má funkci rozpoznání hrnce. Poskytuje několik varování, aby indikovalo, že nádobí bylo odebráno. Na displeji se zobrazí zpráva "E0". Z bezpečnostních důvodů spotřebič přejde do režimu pohotovosti po přibližně 60 sekundách. Ventilátor může pokračovat v chodu. V této souvislosti věnujte pozornost následujícímu:

**VAROVÁNÍ:** Po použití je třeba vypnout plotnu pomocí tlačítka ON/OFF a nejen pomocí automatického rozpoznání nepřítomnosti hrnce.

**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí popálení!

V důsledku vyzařovaného tepla během vaření mohou na vařící zóně po dokončení vaření zůstat nebezpečně vysoké teploty.

## VAROVÁNÍ OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ:

- Vždy odpojte hlavní zástrčku před čištěním!
- Počkejte, dokud zařízení zcela nevychladne!
- Za žádných okolností neponořujte zařízení do vody. To by mohlo způsobit elektrický šok nebo požár.

**POZOR:**

- Nepoužívejte tvrdý kartáč nebo jakékoliv abrazivní předměty.
- Nepoužívejte žádné kyselé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Čistěte povrch odstraněním zbytků jídla, když ještě teplý, pomocí vlhkého hadříku nebo ubrousku.
- Tlačítka očistěte měkkou houbičkou s trochou vody, poté otřete suchým hadříkem.
- Čisticí prostředek na povrchy: V případě odolných zbytků použijte čisticí produkty vhodné pro indukční vařiče dostupné v odděleních pro domácnost v obchodních domech.
- Po použití očistěte povrch spotřebiče vlhkým hadříkem.

- Zajistěte, aby do žádných otvorů spotřebiče nevnikla žádná tekutina. To by mohlo poškodit zařízení nebo způsobit elektrický šok.

#### SKLADOVÁNÍ

- Spotřebič skladujte pouze čistý a po úplném vychladnutí.
- Během delších období nečinnosti doporučujeme spotřebič skladovat v jeho původním obalu.
- Spotřebič skladujte vždy na dobře větraném a suchém místě mimo dosah dětí.

POZOR: Nebezpečí rozbití!

Povrch spotřebiče může být poškozen těžkými nebo padajícími předměty, buďte opatrní.

#### CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Během provozu mohou být zobrazeny následující chybová hlášení:

Chyby

zkontrolujte, zda je zástrčka zapnutá.

zkontrolujte, zda není odpojen proud.

Zvuk B1

zkontrolujte, zda je použitý hrnec vhodný nebo ne.

zkontrolujte, zda je hrnec na středu vařicí zóny. zkontrolujte, zda je průměr spodku hrnce větší než 12 cm.

Upozornění E0

zkontrolujte, zda je použit vhodný hrnec.

zkontrolujte, zda je hrnec umístěn na vařiči.

Upozornění E1

Zkrat nebo porucha obvodu IGBT senzoru (bipolární tranzistor s izolovaným hradlem).

Upozornění E2

Ochrana proti přehřátí IGBT senzoru.

Upozornění E3

Příliš vysoké napětí (>280V).

Upozornění E4

Příliš nízké napětí (<85V).

Upozornění E5

Zkrat nebo porucha obvodu hlavního teplotního senzoru.

Upozornění E6

Ochrana proti vyvaření (při smažení/vaření).

Upozornění E7

rezerva.

Upozornění E8

rezerva.

Upozornění E9

zkontrolujte, zda jsou v systému chyby (vadná cívka) – kontaktujte autorizovaný servis.

## INFORMACE O POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ PRO UŽIVATELE



Toto označení znamená, že tento výrobek nemá být likvidován s běžným domovním odpadem v rámci EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, je třeba ho recyklovat zodpovědně a podporovat udržitelné znovupoužití materiálních zdrojů. K vrácení použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, např. viz seznam sběrných míst na [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek přijmout k bezpečnému ekologickému recyklování.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Záruční a pozáruční servis v ČR provádí společnost LTC online s.r.o., IČ 01684621, se sídlem Štefánikovo nám. 18, 586 01 Jihlava. Email [info@ltc-elektro.cz](mailto:info@ltc-elektro.cz), [www.ltc-elektro.cz](http://www.ltc-elektro.cz)

Kontaktní údaje výrobce pro spotřebitele:

Společnost: BROCK Electronics GmbH

Adresa: Prinz-Eugen-Strasse 70/2/E3, 1040-Wien, Österreich

Email: [info@brockgroup.at](mailto:info@brockgroup.at)